

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1948-1949.

Projet de loi modifiant la loi du 25 Ventôse,
an XI, contenant organisation du notariat.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE UNIQUE.

Les modifications suivantes sont apportées aux articles 13 et 28 de la loi du 25 Ventôse, an XI :

Art. 13. — Le texte actuel est remplacé par le suivant :

« Les actes de notaires seront, sous la responsabilité du notaire, soit écrits à la main, soit dactylographiés, imprimés, lithographiés ou typographiés au moyen d'une encre indélébile, dont la composition sera déterminée par le Roi, lisiblement, sans abréviation, blanc, lacune ni intervalle, en un seul et même contexte; tous les actes reçus par les notaires, écrits en tout ou en partie autrement qu'à la main, devront être paraphés, au bas du recto de chaque feuillet, par les parties, le ou les notaires et les témoins, si leur assistance est requise, sous peine de nullité des feuillets non revêtus de ces paraphes; les actes contiendront les noms, prénoms, qualités et demeures des parties, ainsi que des témoins qui seraient appelés dans le cas de l'article 11; ils énonceront en toutes lettres les sommes et les dates; les procurations des contractants seront annexées à la minute, qui fera mention que lecture de l'acte a été faite aux parties: le tout à peine de 100 francs d'amende contre le notaire contrevenant. »

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

39 (Session de 1948-1949) : Proposition de loi;

333 (Session de 1948-1949) : Rapport;

471 (Session de 1948-1949) : Texte adopté au premier vote.

Annales de la Chambre des Représentants :

12 et 18 mai 1949.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1948-1949.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van
25 Ventôse, Jaar XI, houdende inrichting
van het notariaat.

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

ENIG ARTIKEL.

Aan de artikelen 13 en 28 der wet van 25 Ventôse, Jaar XI, worden volgende wijzigingen aangebracht:

Art. 13. — De huidige tekst wordt vervangen door volgende tekst :

« De notariële akten worden, onder de verantwoordelijkheid van de notaris, leesbaar, zonder verkortingen, witte vakken, gapingen of tussenruimten, in één en zelfde samenhang, hetzij met de hand geschreven, hetzij getypt, gedrukt, gelithographeerd of getypographeerd door middel van onuitwisbare inkt waarvan de samenstelling door de Koning wordt bepaald: al de door de notarissen verleden akten die geheel of ten dele anders dan met de hand geschreven zijn, moeten, onderaan de voorzijde van elk blad, geparafeerd worden door partijen, de notaris(sen) en de getuigen, indien hun bijstand vereist is, op straffe van nietigheid van de bladen die niet voorzien zijn van deze parafen; de akten bevatten de namen, voornamen, hoedanigheid en woonplaatsen van partijen, alsmede van de getuigen die zouden opgeroepen worden in het geval van artikel 11; zij vermelden voluit de sommen en de data; de volmachten van de contractanten worden gehecht aan de minuut die vermeldt, dat voorlezing der akte voor partijen werd gedaan, een en ander op straffe van 100 frank geldboete voor de notaris overtreder. »

Zie :

Gedrukte stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

39 (Zitting 1948-1949) : Wetsvoorstel;

333 (Zitting 1948-1949) : Verslag;

471 (Zitting 1948-1949) : Tekst in eerste lezing aangenomen.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

12 en 18 Mei 1949.

Art. 28. — Le premier alinéa du texte actuel est remplacé par le suivant :

« Les actes notariés seront légalisés lorsque cette formalité est exigée pour valoir hors du territoire du Royaume. »

Bruxelles, le 18 mai 1949.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

Art. 28. — De eerste alinea van de huidige tekst wordt vervangen door volgende tekst :

« De notariële akten worden gelegaliseerd wanneer deze formaliteit vereist wordt om te gelden buiten het grondgebied van het Rijk. »

Brussel, 18 Mei 1949.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

FR. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

M. PHILIPPART.